

FOLKLORNA GLAZBA

-NOTNI PRIMJERI-

Darko Đekić, prof., viši predavač
Sveučilište u Rijeci,
Učiteljski fakultet Rijeka,
Sveučilišna avenija 6,
Rijeka

Ožujak, 2023.

NASTAVNI MATERIJAL ZA IZBORNI KOLEGIJ FOLKLORNA GLAZBA

STUDIJ: Preddiplomski studij Rani i predškolski odgoj i obrazovanje

GODINA I SEMESTAR: 3.godina, V. semestar

RECENZENTI: Snježana Habuš Rončević, viši predavač
Sanja Minić, viši predavač

NOTOGRAFIJA: Benjamin Klanjac

Poštovani studenti!

Nakon odslušanih kolegija: Glazbena umjetnost, Glazbeni praktikum I., II., Glazbena metodika u integriranom kurikulumu I., slijedi izborni kolegij Folklorna glazba.

Stečena znanja iz svih kolegija primjenjivat će se u nastavi Folklorne glazbe, te usvajati nova, s ciljem kako bi mogli i sviranjem i pjevanjem dočarati tempo, dinamiku, ugodaj i karakter određene pjesme iz različitih folklornih regija Republike Hrvatske.

Svaka narodna pjesma bit će popraćena etnomuzikološkom elaboracijom (iz kojeg kraja pjesma potječe, o glazbalima uz koje se izvodi, te o narodnoj nošnji).

Dobro došli na folklorno putovanje!

Darko Đekić, viši predavač

1. Budila majka Ivana

Pučka popijevka iz Dalmacije

Umjerenno

Musical notation for 'Budila majka Ivana' in C major, 3/4 time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords indicated above the staff are C, G, G, , G, C.

1.Bu di - la maj - ka I - va - na, I - va - na, bu - di - la maj - ka I - va - na.
2.U - o - či sve - tog I - va - na, I - va - na, u - o - či sve - tog - I - va - na.

»Ustani, Ivo, sine moj!

Stara je majka ustala,

Bijele je dvore pomela,

Hladne je vode donijela«

2. Črni kos

Popijevka iz zagrebačkog prigorja

Zabilježio: Goran Knežević

Musical notation for 'Črni kos' in F major, featuring 2/4 and 3/4 time signatures. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords indicated above the staff are F, C, F.

1.L'je - po pje - va čr - ni kos. L'je - po pje - va
2.Kaj je te - bi čr - ni kos? Kaj je te - bi

Continuation of musical notation for 'Črni kos' in F major, featuring 2/4 and 3/4 time signatures. The melody continues with quarter notes and eighth notes. Chords indicated above the staff are C, F, F, B, C, F.

čr - ni ko - sek, čr - ni ko - sek, čr - ni ko - sek.
čr - ni ko - sek, čr - ni ko - sek, čr - ni ko - sek?

3. Kaj si tak turobeni?

Kaj si tak turobeni, turobeni, turobeni?

4. Zgubil jesem tri sestrice

Zgubil jesem tri sestrice, tri sestrice, tri sestrice.

3. Čvorak, čvorak

Usmeno prenošenje

D G

Čvo - rak, čvo - rak, slu - šaj sa - da Hajd' po - go - di
ka - ko pje - va na - ša mla - da.

D A D | 2. A D

tko je to, pa češ i - ci na mje - sto, pa češ i - ci na mje - sto.

Djeca plešu kolo i pjevaju. U sredini kola stoji dijete "čvorak", zavezanih očiju. Nakon završetka pjesme "čvorak" prilazi jednom djetetu i dodirujući ga nastoji pogoditi tko je. Ako pogodi, zamjenjuje ulogu s djetetom, a igra se ponavlja.

4. Dodite sad mladenci

Pučka popijevka iz Podravine

D A D A , D A

mf

1. Do - di - te sad mla - den - ci, dje - voj - ke da - re svo - je no - si - te, bo - žić - ni - ce da - ruj - te,
2. Ov - dje le - ži dje - te - šce, ja - nje - šce, na sla - mi - ci po - či - va. O pre - dra - gi I - su - se,

D A D , A D A D

mf

fi - jo - li - ce, ru - ži - ce, žr - tvuj - te, žr - tvuj - te, da se si - gra ma - lo dije - te I - sus Bog.
o le - pa bo - žič - ni - ca, mi - ri - sna ru - ži - ci - ca, ko - ji do - đe da od grije - ha spa - si nas.

5. Dva se pjetla potuku

Hrvatska pučka popijevka

Zabilježio: Vinko Žganec

Dva se pije - tla po - tu - ku na I - vi - nu og - nji - štu.

Je - dan ve - li: 'Iš!' Dru - gi ve - li: 'Da žmi - riš!'

6. Ej, palo inje

Pučka popijevka iz Slavonije

C G ,
1.Ej, pa - dne i - nje na cv'je - če, na vo - če,
2.Ej, da je sva - kom', sva - ko - me što ho - če,
3.Ej, vo - lim dra - gog neg' bi - se - rja bla - go,

C G , C G
ej, Mil - ko, Mil - či - ce, na cv'je - če, na vo - če.
ej, Mil - ko, Mil - či - ce, sva - ko - me što ho - če.
ej, Mil - ko, Mil - či - ce, neg' bi - se - rja bla - go.

7. Hopa, cupa, ruke skupa

Usmeno prenošenje

D A⁷ D A⁷ D A⁷ D

1.Ho - pa, cu - pa, ru - ke sku - pa, skok - ni ša - ro, bu - ba ma - ro!
 2.Hva - taj - mo se svi u ko - lo, za - i - graj - mo na - o - ko - lo.
 3.Je - dan i dva, ru - ke do - lje, tri če - ti - ri, sko - kni bo - lje.

4. Na pet, na šest, ručicama, sedam, osam,
nožicama.

5. Devet, deset, igra kolo, okreće se naokolo.

Djeca plešu u kolu i pjevaju.

U trećoj kitici stanu, spuste ruke i skoknu ovisno o tekstu.

U četvrtoj plješću rukama i tapću nogama.

Petu kiticu ponovno plešu u kolu i pjevaju.

Pjesma se može izvoditi uz pratnju udaraljki. Jedna skupina djece pjeva pjesmu i izvodi pokrete, a druga svira ritam pjesme štapićima, trokutićima i zvečkama.

8. Hopa, cupa, čižme moje

Pučka popijevka iz Like
Zabilježio: Ivan Ivančan

C G C G C G

1.Ho - pa cu - pa, čiž - me mo - je, još kod ku - če i - mam dvo - je.
 I te dvo - je ni - su mo - je, već kom - ši - je kri - vo - ši - je.

9. Ja posijah lan

Pučka popijevka iz Moslavine.

1.Ja po - si - jah lan,
2.Ja is - plje - vih lan,
3.Ja is - pu - koh lan,

Prijev:F

Ka - ra - la me, ka - ra - la me I - va - no - va maj - ka.

4. Ja namočih lan, baš na Ivanj dan!
5. Ja istukoh lan, baš na Ivanj dan!
6. Ja ispredoh lan, baš na Ivanj dan!

Djeca se poredaju u kolo, a jedno će dijete započeti pjevati prvu kiticu pjesme. Nakon motiva "Ja posijah lan", pjesmu će nastaviti pjevati sva djeca. Za drugu kiticu izabrati ćemo novog "solista". S takvim izmjenjivanjem "solista" otpjevat će cijelu pjesmu. Za vrijeme pjevanja prvog dijela pjesme, djeca će se, držeći za ruke, kretati hodajući u ritmu četvrtinke, a kod pjevanja pripjeva promijeniti će smjer kretanja i potrčati u ritmu osminki.

10. Ječam žela

Pučka popijevka iz Žumberaka
Zabilježio: Božidar Širola

Je - čam že - la, je - čam že - la li - je - pa đe - voj - ka.

Je - čam že - la o - ja - na, je - čmu go - vo - ri - la, oj!

11. Ja posijah repu

Pučka popijevka iz Hrvatskog zagorja.

Brzo i živahno

C G C F C
 1.Ja po - si - jah re - pu, re - pu, že - na ve - li: 'Mak!' Ej, haj, že - no mo - ja,
 2.Ja u - lo - vih ri - bu ri - bu, že - na ve - li: 'Rak!' Ej, haj, že - no mo - ja,
 G C F C G C
 nek' se vr - ši vo - lja tvo - ja, hej, haj, ti - ki tak, nek' iz re - pe ni - kne mak!
 nek' se vr - ši vo - lja tvo - ja, hej, haj, ti - ki tak, nek' od ri - be bu - de rak!

12. Kolo

Pučka popijevka iz Slavonije

Musical score for 'Ej, ej, ple-ti ko-lo'. The score consists of two staves. The first staff starts with a C major chord (C, E, G) followed by a G major chord (G, B, D). The second staff starts with a C major chord (C, E, G), followed by a G major chord (G, B, D), then a comma, and then an F major chord (F, A, C). The lyrics 'Ej, ej, ple-ti ko-lo, ej, da ple - te-mo.' are written below the notes. The music is in 2/4 time.

A musical score for a single melodic line. The key signature is one flat, and the time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: ej, ko-ga cé-mo, ej, ko-ga cé-mo. Ej, ej, ple-ti ko-lo, ej, da ple-te-mo. ej, Ma-ru lije-pu, ej, Ma-ru lije-pu. The melody is divided into measures by vertical bar lines, and each measure is labeled with a letter above it: C, G, C, G, C, G.

13. Kriči, kriči, tiček

Pučka popijevka iz Hrvatskog prigorja

E H E H
1.Kri - či, kri - či ti - ček, na su - hem dr - ve - tu,
2.Kaj je te - be tvo - ja dra - ga o - sta - vi - la,
3.Ni - je me - ne mo - ja dra - ga o - sta - vi - la,
4.Za - to te - be, dra - ga, vje - sen ne - mrem ze - ti,

C# A E H
kaj je te - bi a moj ti - ček, kaj si tak ža - lo - ben?
kaj je te - be, a moj ti - ček, dra - ga o - sta - vi - la?
neg sam zgu - bil la - ka kri - la ne - mrem po - le - te - ti.
za - to te - be, mi - la dra - ga, vje - sen ne - mrem ze - ti.

14. Lijepi moj vrtić, ograjen

Pučka popijevka iz Međimurja

Zabilježio: Vinko Žganec

B Eb F Eb F B
1.Lije - pi moj vr - tić, o - gra - jen, ves si mi scvet-jem za - sa - jen, za - sa - jen.
2.Po njem je je - na ste - zi - ca, po njoj se še - će di - voj - ka, di - voj - ka.
3.Za njom se ro - že gi - ba - ju. Kaj se vi ro - že gi - ble - te, gi - ble - te?

4. Kaj se vi rože gibilete,
Nemam vas komu trgati!
Trgati!

8. -Po čem ga poznaš, da je tvoj?
'Po tom ga poznam, da je moj,
Da je moj.'

5. Otec i majka prestari,
Sestre i z bracom premladi,
Premladi.

9. Na roki ima prsten moj;
Po tom ga poznam, da je moj,
Da je moj.

6. A moj je dragi daleko,
Za jenom gorom visokom,
Visokom.

10. Na vratu ima ropček moj,
Po tom ga poznam, da je moj,
Da je moj.

7. Za tom je gorom zlatni stol,
Pred njim mi sedi dragi moj,
Dragi moj.

11. Na prsi ima ružmarin;
Po tom ga poznam, da je moj,
Da je moj.'

15. Lijepo mi pjeva crni kos

Pučka popijevka iz Slavonije

Umjerenno

mf 1. Lije - po mi pje - va cr - ni kos; lije - po mi
 2. U toj ze - le - noj šu - mi - ci, na - toj ta -
 3. O - tu - da i - du lov - ca - tri, htje - li su
 4. Ne - moj - te me - ne strije - lja - ti, a - ja ču

C

pje - va cr - ni kos, oj, cr - ni kos, oj, cr - ni kos.
 na - noj gran - či - ci, oj, gran - či - ci, oj, gran - či - ci.
 ko - sa strije - lja - ti, oj, strije - lja - ti, oj, strije - lja - ti.
 va - ma pje - va - ti, oj, pje - va - ti, oj, pje - va - ti.

F

16. Miš mi je polje popasel

Živahno

Popijevka iz Hrvatskog zagorja

1. Miš mi je po - lje po - pa - sel, po - pa - sel, joj si ga me - ni
 2. Do - šla je ma - čka sma - či - či, sma - či - či, po - je - la mi - ša
 3. Do - šel je me - do sme - di - či, sme - di - či, po - jel je ma - čku

F B , A♭ E♭ B E♭

kaj bum žel, joj si ga me - ni kaj bum žel.
 smi - ši - či, po - je - la mi - ša smi - ši - či.
 sma - či - či, po - jel je ma - čku sma - či - či.

4. Došel je vuko s vučići,
Pojel je medu s medići.

5. Došel je lavek s lavići,
Pojel je vuka s vučići.

Djecu podijelimo u pet skupina (koliko ima kitica) tako da svaku kiticu pjeva druga skupina djece.

Poredana u kolu i držeći se za ruke, kreću se u ritmu četvrtinke.

Drugi red svake kitice mogu pjevati sva djeca.

17. Djeca i maca

Hrvatska pučka popijevka (Vrbovec, 1882.)

A musical score for a soprano voice in G major, 2/4 time. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics are: "pa - joj ti - ho šap - tat sta - la pre - di, pre - di, ma - co ma - la." Below the vocal line, there are three staves of piano accompaniment. The first staff shows a bass line with eighth notes. The second staff shows a treble line with eighth notes. The third staff shows a bass line with eighth notes. The piano part includes dynamic markings such as 'p' (piano), 'mf' (mezzo-forte), and 'f' (forte). The vocal line starts with a forte dynamic.

18. Mačak i sir

Pučka popijevka iz Podravine

Okretno

Musical score for 'Sjedićak' in 2/4 time, F major. The score consists of three staves of music with lyrics below them. The first staff starts with a quarter note 'F'. The second staff starts with a quarter note 'C'. The third staff starts with a quarter note 'F'. The lyrics are as follows:

1. Sje - di ma - čak na pro - zo - ru, de - snu no - gu o - to - či - o,
2. Knjem do - la - zi se - ka mi - ca: 'Što je te - bi bra - co ma - čku?
3. 'Ne pi - taj me se - ko mi - co! Na me že - ne po - two - ri - le,
4. Ja ti po - dho po po - li - ci, ne - što na - dho u zdje - li - ci;

B F C F

na lije - vu se pod - bo - či - o, žu - te o - či o - smo - li - o.
 Što si no - gu o - to - či - o, žu - te o - či o - smo - li - o?'
 Da sam nji - ma sir po - ji - o, ja ga ni - sam ni vi - di - o.
 sir li bje - še, što li bje - še, za moj tr - buh do - bro bje - še.'

19. Meknite se vse gore

Pučka popijevka iz Hrvatskog zagorja

Musical score for "Za-gor" in D major, 2/4 time. The score consists of two staves of music with lyrics below. The first staff starts with a D note, followed by a G, D, G, D, A pattern. The second staff starts with a D note, followed by an A, a comma, a D, an A, and a D note. The lyrics are as follows:

 1. Me - kni - te se____ vse go - re, vse go - re, da se bu

 2. Da se bu vi - de - la hi - ža ta, hi - ža ta, vkte - ri____

 3. Da se bu vi - de - la zib - ka ta, zib - ka ta, vkte - ri____

 The second staff continues with:

 vi - de - lo Za - gor - je, da se bu vi - de - lo Za - gor - je.

 sem se ro - dil ja, vkte - ri____ sem se____ ro - dil ja.

 sem se____ zi - bal ja, vkte - ri____ sem se____ zi - bal ja.

20. Pjevaj mi, pjevaj sokole

Pučka popijevka iz Like

Musical notation for 'Šalaj so-ko-le' in G major, 4/4 time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are as follows:

1.Pje - vaj mi pje-vaj so - ko - le, pje-vaj mi pje-vaj so - ko - le, ša-laj so - ko - le.
2.Ko što si si-noć pje - va - o, ko što si si-noć pje - va - o, ša-laj pje - va - o.
3.Pod mo-je maj-ke pen-đe - rom, pod mo-je maj-ke pen-đe - rom, ša-laj pen-đe - rom.

4. Moja je majka ustala...
5. Bijele dvore pomela...

21. Plovi barka

Popijevka iz Dalmacije

1.Plo - vi bar - ka, ši - ro - ko je mo - re. 1.-3. An - ko,
 2.Plo - vi bar - ka i u bar - ci An - ka.
 3.Tvo - je o - ko k'o mo - re du - bo - ko.

 An - či - ce, du - šo i sr - ce mo - je.

22. Sanak snilo

Pučka popijevka iz Like

mf 1.Sa - nak sni - lo je-dno d'je-te ma - lo, sa-nak sni-lo je - dno d'je-te ma - lo.
 2.Sa - nak sni - lo, u snu go - v - ri - lo, sa-nak sni-lo, u snu go-vo-ri - lo.
 3.Da su me - ni o - či so-ko - lo - ve, da su me-ni o - či si-ko-lo - ve.

4. I bijela krila labudova.

5. Svu bih zemlju okom sagledao.

6. Kliknuo bih tanko glasovito.

7. Zdravo da si, domovino mila,
uvijek zdrava i vesela bila!

23. Smokvica se zeleni

Čakavska popijevka iz Hrvatskog primorja

Harmonizirao Ivan Matetić- Ronjgov

1. Mi - li Bo - že, áca - áca gre, ši - bu no - si, do - ma gre;
 2. Ši - bu no - si, do - ma gre, i ti - či - cu prez no - ge;
 3. I ko - nji - áca vran - ca ki po po - lju tan - ca;

ni - na ne - na o - ja ni - na ne - na, ne - na.

4. Jednu malu takljicu,
Pod zelenu smokvicu;
Nina nena...

5. Smokvica se zeleni,
Naš se mali veseli;
Nina nena...

24. Muzikaš

Pučka popijevka iz Zagorja.

solo D

Ja sam mu - zi - kaš, na ve - se - lje baš.

svi

Mi smo mu - zi - ka - ši, al' pri ma - snoj ka - ši.

solo **A** **D** **svi** **A** **D**

Ja zna - dem svi - rat'. Mi zna - mo svi - rat'.

solo **A** **D** **svi** **A** **D**

na vi - o - li - ni, na vi - o - li - ni,
fru - li - cu ma - lu, fru - li - cu ma - lu,
tru - blji - cu ma - lu, tru - blji - cu ma - lu,
tam - bu - ru ma - lu, tam - bu - ru ma - lu,

solo **D** **A** **D**

ci li ci li, ci li li, ci li ci li, ci li li.
fi ru li ru, fi ru li, fi ru li ru, fi ru li.
tra ta ra ta tra ta ta, tra ta ra ta tra ta ta.
dzu - na dzu - na dzun dzun dzun, dzu - na dzu - na dzun dzun dzun.

svi **A** **D**

ci li ci li, ci li li, ci li ci li, ci li li.
fi ru li ru, fi ru li, fi ru li ru, fi ru li.
tra ta ra ta tra ta ta, tra ta ra ta tra ta ta.
dzu - na dzu - na dzun dzun dzun, dzu - na dzu - na dzun dzun dzun.

Djeca formiraju kolo. U sredini kola
je "muzikaš". On naizmjeneice pjeva s
kolom koje se kreće i također pjeva.
Kada se oponaša svirajući glazbala,
kolo stoji i "svira".

Literatura:

1. Golčić, I., (1998). Pjesmarica za osnovne škole, HKD Sv. Jeronima, Zagreb.
2. Goran, Lj., (1987). Zapjevajmo složno svi; zbirka pjesama i igara za djecu predškolske dobi: priručnik za odgajatelje, Školska knjiga, Zagreb.
3. Goran, Lj., Marić, Lj., (2013). Zapjevajmo radosno: metodički priručnik za odgojitelje, studente i roditelje, Golden marketing-Tehnička knjiga, Zagreb.
4. Gospodnetić, H., (2017). Metodika glazbene kulture za rad u dječjim vrtićima 1, 2., Mali profesor, Zagreb.